



LEVITON®

Détecteurs de mouvements à infrarouge passif et à deux relais pour plafonds élevés ou non

No de cat. OSFHD-*AW (détecteur à relais alternatifs)

No de cat. OSFHD-*TW (détecteur à deux relais)

No de cat. OSFOA-00W (adaptateur, vendu séparément)

No de cat. OSFLO-00W (adaptateur, vendu séparément)

Les modèles à tension d'entrée de 120-347 V c.a.

acceptent les charges motorisées de 1/4 ch à 120 V c.a.

Compatibilité avec les transformateurs à basse tension

et les ballasts électroniques et magnétiques.

Charges nominales :

800 VA à 120 V c.a., 50/60 Hz (ballasts)

1 000 VA à 230 V c.a., 50/60 Hz (ballasts)

1 200 VA à 277 V c.a. 50/60 Hz (ballasts)

1 500 VA à 347 V c.a. 50/60 Hz (ballasts)

REMARQUE : le modèle OSFHD ne vient pas en versions de 480 V c.a. ou à basse tension.

DIRECTIVES

PK-93961-10-05-2B

EXCLUSIONS ET GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS

Leviton garantit au premier acheteur, et uniquement au crédit du dit acheteur, que ce produit ne présente ni défauts de fabrication ni défauts de matériaux au moment de sa vente par Leviton, et n'en présentera pas tant qu'il est utilisé de façon normale et adéquate, pendant une période de 5 ans suivant la date d'achat. La seule obligation de Leviton sera de corriger les dits défauts en réparant ou en remplaçant le produit défectueux si ce dernier est retourné port payé, accompagné d'une preuve de la date d'achat, avant la fin de la dite période de 5 ans, à la **Manufacture Leviton du Canada Limitée, au soin du service de l'Assurance Qualité, 165 boul. Hymus, Pointe-Claire, (Québec), Canada H9R 1E9**. Par cette garantie, Leviton exclut et décline toute responsabilité envers les frais de main d'oeuvre encourus pour retirer et réinstaller le produit. Cette garantie sera nulle et non avenue si le produit est installé incorrectement ou dans un environnement inadéquat, s'il a été surchargé, incorrectement utilisé, ouvert, employé de façon abusive ou modifié de quelle que manière que ce soit, ou s'il n'a été utilisé ni dans des conditions normales ni conformément aux directives ou étiquettes qui l'accompagnent. **Aucune autre garantie, explicite ou implicite, y compris celle de qualité marchande et de conformité au besoin, n'est donnée**, mais si une garantie implicite est requise en vertu de lois applicables, la dite garantie implicite, y compris la garantie de qualité marchande et de conformité au besoin, est limitée à une durée de 5 ans. **Leviton décline toute responsabilité envers les dommages indirects, particuliers ou consécutifs, incluant, sans restriction, la perte d'usage d'équipement, la perte de ventes ou les manques à gagner, et tout dommage-intérêt découlant du délai ou du défaut de l'exécution des obligations de cette garantie.** Seuls les recours stipulés dans les présentes, qu'ils soient d'ordre contractuel, délictuel ou autre, sont offerts en vertu de cette garantie.

Ligne d'Assistance Technique :

1 800 405-5320 (Canada seulement)

www.leviton.com

PK-93961-10-05-2B

CARACTÉRISTIQUES
<ul style="list-style-type: none">Détecteurs à infrarouge passif conçus pour les installations dans des boîtes de luminaires ou électriques. Photocellule rotative intégrée. Deux relais. Alternatif Relais pour la durée de vie accrue de la lampe. Délai d'éteinte réglable. <ul style="list-style-type: none">Lentilles au champ de vision de 360° (comprises) : <ul style="list-style-type: none">lentille bleue pour les hauteurs de 8 à 25 pi (2,4 à 7,6 m). lentille blanche pour les hauteurs de 20 à 40 pi (6,1 à 12,2 m). Technologie H.I.S. (High Inrush Technology) : <ul style="list-style-type: none">passage à zéro; robustes relais mécaniques enclenchables. <ul style="list-style-type: none">Couverture d'allées; il suffit d'ajouter le masque fourni à l'une ou l'autre des lentilles. Mémoire non volatile qui fait en sorte que le dispositif revient à son état précédent après une panne de courant. Témoin qui clignote quand des mouvements sont détectés (visible de loin). Circuits qui empêchent les fausses détections.
DESCRIPTION

Ces détecteurs de mouvements de Leviton sont spécialement conçus pour les espaces à plafond élevé comme les entrepôts, les usines de fabrication, etc. On peut les installer directement dans un luminaire industriel ou une boîte de dérivation électrique. Il s'agit de dispositifs autonomes pourvus de relais qui, par le biais de la technologie à infrarouge passif, détectent la chaleur provenant de sources thermiques (comme le corps humain) dans leur champ de vision (la zone contrôlée) et commutent leurs charges en conséquence. Lorsque les capteurs ne détectent plus aucune présence et que le délai réglé s'est écoulé, les luminaires s'éteignent. Les modèles OSFHD sont de plus dotés de deux lentilles interchangeables qui permettent de choisir un champ de vision de 360° pour les installations à hauteur normale ou surélevée, de même que d'un masque qui produit un champ longitudinal pour les allées.

Les modèles OSFHD sont homologués UL et cUL, et sont conformes aux normes américaines California Title 24. Conçues pour une installation à une hauteur d'environ 6 à 12 mètres, les lentilles pour installations surélevées et pour allées peuvent couvrir une aire symétrique d'un diamètre de 15 à 18 mètres (**se reporter aux figures 3 et 4**). À une hauteur de 8 à 20 pi (plus de 2 à 6 m), la lentille pour installations à hauteur normale procure quant à elle un champ symétrique d'un diamètre de 30 à 50 pi (10 à 15 m, se reporter à la **figure 6**). Étant sensibles à la chaleur générée par des corps vivants, les capteurs en perçoivent le passage initial d'une zone de détection à une autre.

Les détecteurs sont également sensibles aux variations de la température ambiante; on doit donc veiller à ne pas les installer à proximité d'une source d'air chaud ou froid (radiateurs, échangeurs d'air, climatiseurs, etc.). Ils peuvent aussi interpréter les courants d'air comme étant des mouvements et risquent donc de se déclencher pour rien. **On recommande donc de les installer à une distance d'au moins 6 pi (2 m) de toute source de ventilation à air chaud ou froid.**

INSTALLATION INSTRUCTIONS

AVERTISSEMENT : LE FAIT DE COMMANDER DES CHARGES QUI DÉPASSENT LES VALEURS NOMINALES RECOMMANDÉES POURRAIT ENTRAÎNER DES RISQUES DE DOMMAGE, D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE, DE BLESSURE OU D'ÉLECTROCUTION. IL FAUT VÉRIFIER LES VALEURS NOMINALES DES CHARGES À COMMANDER POUR S'ASSURER QU'ELLES CONVIENNENT AU DISPOSITIF UTILISÉ.

AVERTISSEMENT : À DÉFAUT DE BIEN COMPRENDRE LES PRÉSENTES DIRECTIVES, EN TOUT OU EN PARTIE, ON DOIT FAIRE APPEL À UN ÉLECTRICIEN.

AVERTISSEMENT : INSTALLER OU UTILISER CONFORMÉMENT AUX CODES DE L'ÉLECTRICITÉ EN VIGUEUR.

AUTRES REMARQUES ET MISES EN GARDE :

1. COUPER LE COURANT AVANT DE REMPLACER LES LAMPES OU D'EFFECTUER L'ENTRETIEN DES LUMINAIRES.

2. N'UTILISER CE DISPOSITIF QU'AVEC DU FIL DE CUIVRE OU PLAQUÉ CUIVRE.

3. NE PAS TENTER DE DÉMONTER OU DE RÉPARER CE DISPOSITIF. NETTOYER LES SURFACES EXTÉRIEURES AU MOYEN D'UN CHIFFON HUMIDE SEULEMENT.

PROCÉDURE D'INSTALLATION :

REMARQUE : le détecteur décrit aux présentes est doté de deux lentilles. Celle pour les installations élevées (anneau blanc) est installée en usine, tandis que celle pour les installations normales (anneau bleu) est dans l'emballage. Une fois la lentille choisie, il suffit de poser le masque noir si on ne veut que capter les mouvements d'une allée, en cachant le reste. Se reporter aux figures ci-dessous pour obtenir la marche à suivre. Ces détecteurs se fixent dans les débouchures de ½ po (12,7 mm) à l'extrémité des luminaires ou des boîtes de connexion. Il faut s'assurer que leur champ de vision n'est pas obstrué par les parois de ces derniers (**figure 1A**). S'ils sont installés trop haut, leurs faisceaux extérieurs peuvent en effet être bloqués. Pour éviter cette obstruction, il suffit de les assujettir à 1,0 po (2,5 cm) ou moins du bord inférieur de ces parois (**figure 1B**).

REMARQUE RELATIVE À L'ADAPTATEUR : si la boîte ne se prête pas à une installation sans obstruction, il faut recourir à l'adaptateur OSFOA-00W de Leviton. Ce dispositif est conçu pour permettre des positions de montage optimales en fonction de diverses hauteurs d'installation. Un raccord fileté et claveté est fourni pour le maintenir en place pendant le serrage du contre-écrou, également fourni. Le modèle OSFLO convient quant à lui à une seule hauteur; il est doté d'un raccord enclenchable, sans contre-écrou.

INSTALLATION DU DÉTECTEUR :

1. AVERTISSEMENT : POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU D'ÉLECTROCUTION, COUPER LE COURANT AU FUSIBLE OU AU DISJONCTEUR ET S'ASSURER QUE LE CIRCUIT EST BIEN COUPÉ AVANT DE PROCÉDER À L'INSTALLATION.

2. Le détecteur est livré avec trois lentilles, une à anneau blanc pour les champs de 360° d'un endroit surélevé (installée en usine), une à anneau bleu pour les installations à hauteur normale et une à anneau noir pour les allées longitudinales.

REMARQUE : l'emballage du produit contient également un jeu optionnel d'obturateurs autocollants. Ceux-ci se présentent sous la forme d'une étiquette circulaire dont on peut retirer des sections et qu'on appose à l'EXTÉRIEUR de la lentille. Il suffit d'utiliser le nombre de sections requises pour façonner le champ de vision voulu.

3. Pour changer de lentille, tourner l'anneau de manière à aligner les deux petites alvéoles et tirer au moyen des languettes (**figure 7A**).

4. Retirer le contre-écrou du raccord fileté et insérer ce dernier, de même que les fils qui le traversent, dans une débouchure standard (1/2 po, ou 1,3 cm) de luminaire ou de boîte de connexion.

REMARQUE : le raccord fileté est doté d'un mécanisme qui permet de l'enclencher rapidement dans des trous ronds ou « en double D », et d'un autre qui en empêche la rotation subséquente.

5. Glisser le contre-écrou sur les fils et le visser (tourner vers la droite) sur le raccord de manière à bien assujettir le détecteur, en s'assurant que la lentille est orientée vers l'espace à contrôler (champ de vision, **figure 3**).

6. Relier les fils conformément au **schéma de câblage**, en procédant comme suit : les NOIRS à la LIGNE (actif), les ROUGES à la CHARGE et les BLANCS au NEUTRE. Entortiller fermement les brins de chaque connexion et les insérer dans des marettes de grosseur appropriée. Visser ces dernières (vers la droite) en s'assurant qu'aucun brin n'en dépasse.

7. Rétablir l'alimentation au fusible ou au disjoncteur.

REMARQUE : attendre environ une minute pour donner le temps au dispositif de se charger. Si les lumières s'allument et le témoin clignote lorsqu'on passe la main devant la lentille, le détecteur a été correctement installé. Dans le cas contraire, se reporter à la section **DIAGNOSTIC DES ANOMALIES**.

Ce détecteur a été réglé en usine et ne requiert normalement aucun ajustement. Dans le cas contraire, on peut se reporter à la section **RÉGLAGES ET CALIBRATION**.

En présence de modèles à deux relais (OSFHD-ITW et –CTW), les fils de sortie suivants doivent sortir du logement (se reporter au tableau correspondant) :

- un fil rouge, qui doit porter l'étiquette « Charge 1 » à environ 2 po (5 cm) de son point de sortie du raccord fileté;

- un fil bleu, qui doit porter l'étiquette « Charge 2 » à environ 2 po (5 cm) de son point de sortie du raccord fileté.

En présence de modèles à relais alternatifs (OSFHD-IAW et –CAW), les fils de sortie des charges 1 et 2 doivent sortir du logement (se reporter au tableau correspondant).

RÉGLAGES ET CALIBRATION

Délai d'éteinte : ce réglage devrait être effectué en cours d'installation. Il permet de déterminer la période pendant laquelle les lumières restent allumées après le dernier mouvement détecté. On peut choisir un délai d'une durée variant de 30 secondes à 30 minutes pour le relais principal, et de 0 heure à l'infini pour le second. (En choisissant 0 heure, ce second relais adopte le même délai que le premier.) Le délai du deuxième relais ne commence à s'écouler qu'à partir du moment où celui du premier est passé.

Calibration :

1. Mettre le dispositif sous tension (la détection à IRP se stabilise en une seconde, mais il faut donner une minute au dispositif pour se charger).

2. Choisir entre les modes de calibration manuelle ou automatique (Auto recommandé)

3. Calibration manuelle :

- La calibration manuelle devrait être faite quand la lumière ambiante est au niveau désiré.

- Orienter la photocellule vers la lumière entrante.

- Tourner le cadran SETPOINT à « SET/OFF » pendant cinq secondes.

- Le témoin devrait se mettre à clignoter.

- Tourner le cadran SETPOINT à « 100% » pour établir le niveau d'éclairage de jour (point de consigne).

- Le témoin devrait clignoter pendant cinq minutes.

- Vérifier le point de consigne en tournant le cadran SETPOINT vers la droite ou vers la gauche pour voir si les charges se commutent en conséquence.

- Pour sortir du mode de calibration manuelle :

- Zoumer le cadran SETPOINT à « SET/OFF » pendant cinq secondes;
- reprendre le processus de calibration voulu (manuelle ou automatique).

4. Calibration automatique :

- Tourner le cadran SETPOINT à « AUTO » pendant cinq secondes.

- Le témoin devrait se mettre à clignoter.

- Tourner le cadran SETPOINT à « 100% ».

- Lancer une séquence de calibration de 24 heures.

- Après cette période, le point de consigne sera établi.

- Pour sortir du mode de calibration automatique :
 - tourner le cadran SETPOINT à « AUTO »;
 - reprendre le processus de calibration voulu (manuelle ou automatique).

5. Désactivation de la photocellule :

- Pour désactiver la photocellule, il suffit de mettre le cadran SETPOINT à « SET/OFF ».

CARACTÉRISTIQUES

- Couverture d'allées; il suffit d'ajouter le masque fourni à l'une ou l'autre des lentilles.

- Mémoire non volatile qui fait en sorte que le dispositif revient à son état précédent après une panne de courant.

- Témoin qui clignote quand des mouvements sont détectés (visible de loin).

- Circuits qui empêchent les fausses détections.

- Fils de sortie chromocodés de 21,0 po (53 cm), préalablement dénudés.

- Jeu optionnel d'obturateurs autocollants.

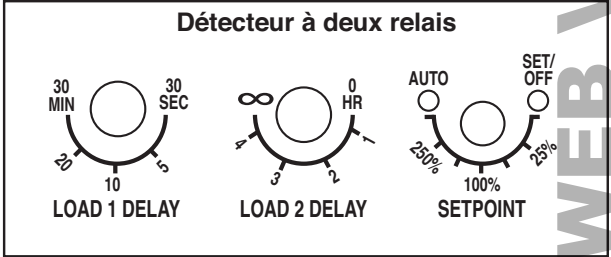
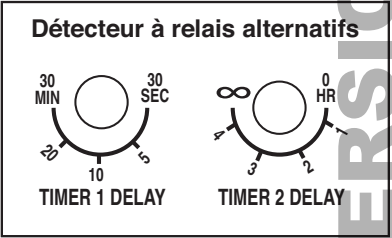
- Adaptateurs (vendus séparément).

- Calibration manuelle et automatique.

Tableau 5 : fils des modèles OSFHD-IT et OSFHD-CT	
Couleur	Description
Noir	Ligne
Rouge	Charge 1
Bleu	Charge 2
Blanc	Neutre

Tableau 6 : fils des modèles OSFHD-IA et OSFHD-CA	
Couleur	Description
Noir	Ligne
Rouge	Charge 1
Bleu	Charge 2
Blanc	Neutre

RÉGLAGES PAR DÉFAUT	
Réglage	Valeur
Délai de la charge 1	30 secondes
Délai de la charge 2	0 heure
PIR Sensitivity	75 % du maximum
Point de consigne de la photocellule	Aucun
Lentille	Pour plafonds élevés (grise)
Position de la lentille	Aucune réorientation; languettes alignées sur les marques latérales de 90°



WEB VERSION

MODE D'EMPLOI

Fonctionnement :

1. Fonctionnement à deux relais.

- Un fonctionnement échelonné permet de réduire la facture énergétique quand les espaces contrôlés se vident.
- Dans le cas des modèles à deux relais, les charges raccordées au premier s'éteignent dès l'écoulement de son délai.
- Les charges raccordées au second relais s'éteignent quand le délai de ce dernier est passé.

2. Fonctionnement à relais alternatifs.

- Le fait d'alterner les charges externes assignées au relais primaire répartit leur durée de mise sous tension, ce qui permet de prolonger la durée utile des lampes.
- Dans le cas des modèles à relais alternatifs, les charges externes assignées au premier et au second alternent après l'écoulement du premier délai suivant la dernière détection de mouvements.
- Ces charges externes peuvent également alterner après l'écoulement des deux délais suivant la dernière détection de mouvements.

3. Délais d'éteinte.

- Le premier délai d'éteinte démarre (ou redémarre) à zéro chaque fois que des mouvements sont détectés.
- Dans le cas des modèles à deux relais, le détecteur passe en mode d'occupation après l'écoulement du délai.
- Le second délai d'éteinte démarre à zéro après que le premier se soit écoulé.
- Si le second délai est réglé à l'infini, le détecteur demeure toujours en mode d'occupation.
- Dans le cas des modèles à deux charges, le second délai est désactivé et le premier redémarre à zéro chaque fois que des mouvements sont détectés.

Photo cellule et exploitation de la lumière ambiante :

L'exploitation de la lumière ambiante permet d'économiser encore plus d'énergie. Pour tous les modèles, la charge 1 est associée à une photocellule. Celle-ci garde les lumières éteintes quand l'éclairage ambiant est suffisant. L'intensité lumineuse est généralement mesurée en candelas-pieds; normalement, une pièce est conçue pour en recevoir de 50 à 60 (de 500 à 600 lux). Durant les étapes de calibration, c'est ce niveau « normal » qui sert de point de consigne pour le déclenchement de la fonction d'exploitation de la lumière existante.

- Le fait de tourner la photocellule permet de créer un système en boucle ouverte, en boucle fermée, ou un peu des deux.
- En orientant la photocellule vers un puits de lumière, elle ne détectera que l'éclairage du jour. Les luminaires n'auront alors que peu d'apport. Le graphique de la **figure 2A** illustre les valeurs d'une photocellule tout au long de la journée. Présument l'absence de nuages, ces valeurs empruntent un parcours relativement linéaire. À l'extrême gauche, représentant la nuit, les niveaux sont très bas, et commencent à monter à l'aube. Quand les valeurs atteignent le point de consigne, les lumières s'éteignent, puisqu'il y a suffisamment d'éclairage naturel. Les niveaux amorcent leur descente vers midi, jusqu'au point de consigne, où les lumières se rallument. Quand il n'y a que peu ou pas d'apport des luminaires, le système est relativement simple et stable. Pour éviter que les lumières se commutent sans raison, le point de mise hors tension est généralement fixé à un niveau plus élevé que le point de mise sous tension. Il est également possible d'établir des délais d'allumage et d'éteinte une fois les points de consigne atteints. À titre d'exemple, il pourrait y avoir un écart de 5 % entre les points de consigne de mise sous et hors tension, de même que des délais de cinq minutes pour mettre les charges hors tension et de une minute pour les mettre sous tension.
- Quand la photocellule est orientée vers le bas, elle détecte normalement les apports tant des luminaires que de l'éclairage naturel. Ceci crée un système en boucle fermée. Dans un tel système, la commutation des charges au lieu de leur gradation peut engendrer des complications si la programmation n'est pas correctement effectuée. Le graphique de la **figure 2B** illustre les valeurs d'une photocellule tout au long de la journée. On présume encore qu'il n'y a pas de nuages, et que le niveau d'éclairage est uniquement attribuable aux luminaires (sans apport externe). À l'extrême gauche, les lumières sont allumées parce que l'espace est occupé et qu'il fait encore nuit; il n'y a aucune illumination naturelle. À l'aube, les niveaux commencent à augmenter. Pour éviter qu'ils ne tombent sous le point de consigne, on a fixé ce dernier à 2,5 fois le niveau produit par les luminaires seulement. Ainsi, l'éclairage ambiant est suffisamment élevé pour empêcher les luminaires de s'allumer. On peut constater cet effet sur le graphique là où le niveau baisse soudainement. Il continue ensuite de s'accroître jusqu'aux environs de midi. À mesure que l'éclairage naturel diminue, l'intensité baisse en s'approchant du point de consigne. Avant d'atteindre ce point, les luminaires se rallument, produisant la hausse soudaine du niveau qu'on observe à la droite du graphique.

Figure 1A

INCORRECT

Détecteur installé trop haut
Faisceaux extérieurs obstrués
Champ de vision limité

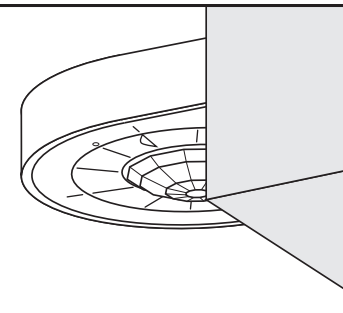


Figure 1B

CORRECT

Détecteur installé à 2,5 cm ou moins du bord inférieur
Aucune obstruction
Champ de vision optimal

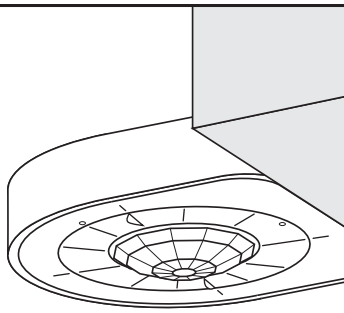


Figure 2A

BOUCLE OUVERTE

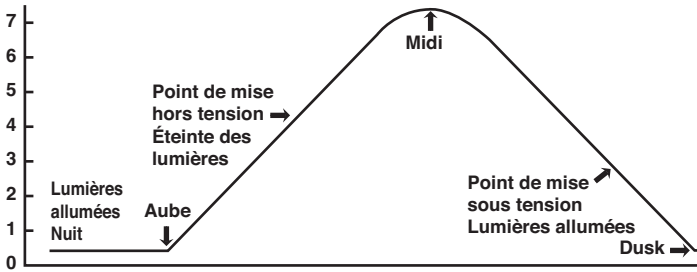


Figure 2B

BOUCLE FERMÉE

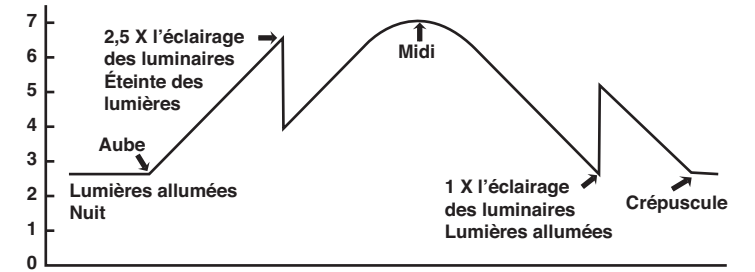


Figure 3

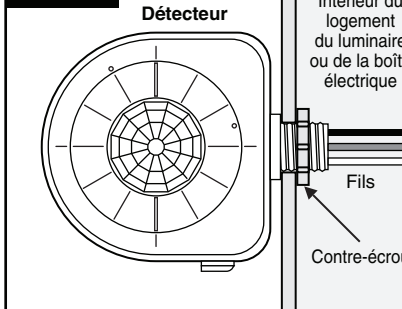


Figure 4

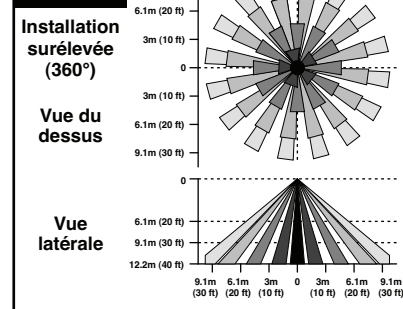


Figure 5

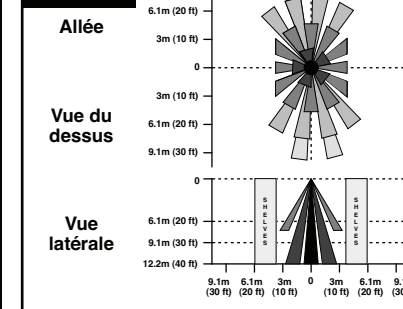
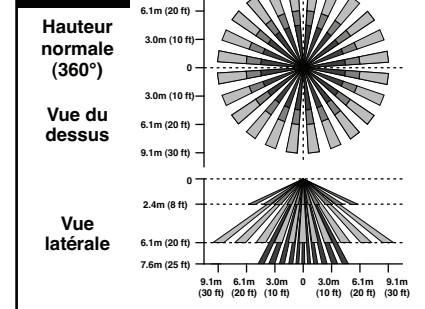


Figure 6



DIAGNOSTIC DES ANOMALIES

- **Les lumières ne s'allument pas.**
 - **Le courant est coupé au fusible ou au disjoncteur :** rétablir l'alimentation. S'assurer également que les charges commandées sont en état de s'allumer (lampes ou ballasts fonctionnels, commutateurs intégrés sous tension, etc.).
 - **Le détecteur est mal installé ou défectueux :** s'assurer que le dispositif est correctement raccordé et procéder à une inspection visuelle pour détecter d'éventuels problèmes.
 - **La lentille est sale ou obstruée :** procéder à une inspection visuelle et, au besoin, nettoyer la lentille ou éliminer l'obstruction.
- **Les lumières ne s'éteignent pas.**
 - **Le détecteur est mal installé ou défectueux :** s'assurer que le dispositif est correctement raccordé et procéder à une inspection visuelle pour détecter d'éventuels problèmes.
 - **Le détecteur est installé trop près d'une bouche de chauffage ou de climatisation :** fermer la bouche de CVC ou déplacer le détecteur.
 - **La tension de ligne a chuté :** en procédant aux vérifications requises, s'assurer que la tension de ligne n'est pas inférieure à 100 V.
- **Les lumières s'allument et s'éteignent trop rapidement.**
 - **Le détecteur est installé trop près d'une bouche de chauffage ou de climatisation :** fermer la bouche de CVC ou déplacer le détecteur.
 - **Le délai d'éteinte est mal réglé :** le régler à la durée voulue.
- **Les charges s'allument et s'éteignent de manière intermittente.**
 - S'assurer que les fonctions de photocellule et d'exploitation de la lumière ambiante sont réglées dans le mode voulu (manuel ou automatique).
 - Réorienter la photocellule.
 - Si le problème persiste, augmenter la valeur du point de consigne.

HOMOLOGATIONS

- **Modèles à tension régulière**
 - Tous les modèles (de 120-347 V c.a., de 480 V c.a. et à basse tension) ont réussi les épreuves de certification exigées dans les normes UL 916 et CSA 22.2 no 205 M1983.

Figure 7A

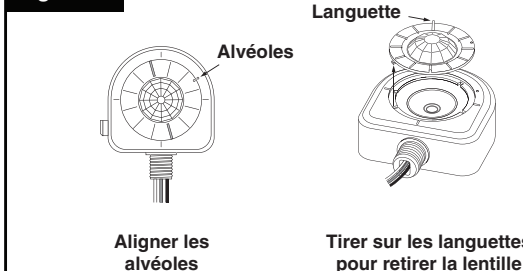


Figure 7B

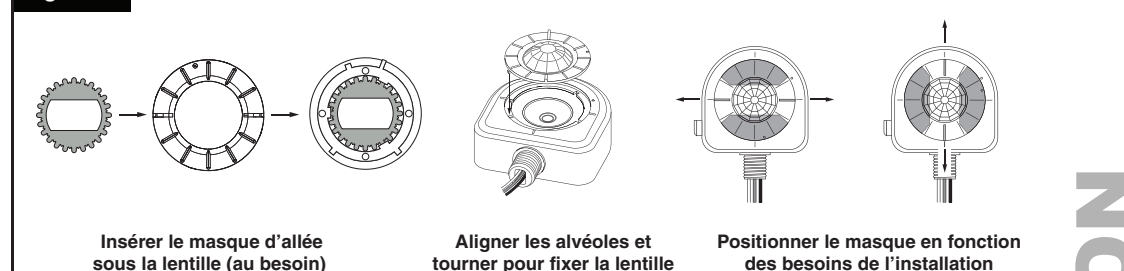
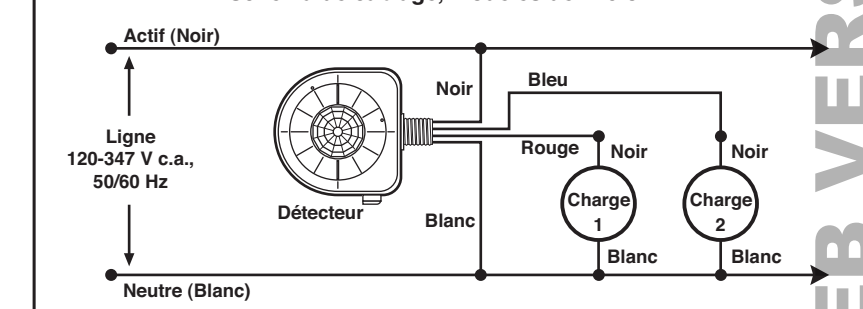


Schéma de câblage, modèles de 120-347 V



WEB VERSION